

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2454/97 НА КОМИСИЯТА

от 10 декември 1997 година

относно условията по прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета  
относно минимални стандарти при качеството на тегловните стойности на ХИПЦ

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета от 23 октомври 1995 г. относно хармонизираните индекси на потребителските цени<sup>1</sup>, и по-специално член 4 и член 5, параграф 3 от него,

след консултации с Европейския паричен институт,

като има предвид, че по силата на член 5, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 2494/95, всяка държава-членка е длъжна да изготвя хармонизиран индекс на потребителските цени (ХИПЦ), като се започне с индекса за януари 1997 г.;

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1749/96 на Комисията<sup>2</sup> определи първоначални мерки за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95;

като има предвид, че са необходими по-нататъшни мерки за прилагането, с цел осигуряване на съпоставимост на ХИПЦ и за поддържане на надеждността и съотносимостта на ХИПЦ съгласно член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2494/95; като има предвид, че такива мерки за прилагането следва да се приемат, като се отчита най-внимателно ефективността на разходите съгласно член 13 от упоменатия регламент;

като има предвид, че член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2494/95 изисква тегловите стойности на ХИПЦ да се актуализират с периодичност, достатъчна за спазването на изискването за съпоставимост, но не изисква проучванията на семейния бюджет да се извършват по-често от веднъж на всеки пет години, освен в държави-членки, които са признати като страни, търпящи такива промени в схемите на потребление, които да налагат по-чести проучвания; като има предвид, че индексите на потребителските цени, от които се извличат тегловните стойности на ХИПЦ, се актуализират с различна периодичност и в резултат на това базираните на тях ХИПЦ да не могат да отговорят на изискването за съпоставимост по член 4 от упоменатия регламент; като има предвид, че е необходима оперативна мярка за несъпоставимост, за да се определи кои тегловни стойности трябва да се актуализират, за да се осигури съпоставимост;

---

<sup>1</sup> ОВ L 257, 27.10.1995 г., стр. 1.

<sup>2</sup> ОВ L 229, 10.9.1996 г., стр. 3.

като има предвид, че член 9 от Регламент (ЕО) № 2494/95 изисква ХИПЦ да представляват индекси от типа Ласпейрес; като има предвид, че когато се променят относителните цени на различни стоки и услуги, схемите на разходите на потребителите могат да се променят до степен, налагаща да се актуализират тегловните стойности на съответните групи разходи, и по-специално, заложените в основата им количества, за да се осигури тяхната съотносимост;

като има предвид, че по силата на член 4 от Регламент (ЕО) № 1749/96 ХИПЦ трябва да се състави, така че да включва ценовите промени в новопридобили значение стоки или услуги;

като има предвид, че настоящият регламент не следва да изисква от държавите-членки да извършват нови статистически проучвания;

като има предвид, че предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Програмния комитет по статистика,

**ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:**

#### *Член 1*

#### **Цел**

Целта на настоящия регламент е да се осигури конструирането на ХИПЦ, като се използват тегловни стойности, които са достатъчно надеждни и съотносими за целите на международните сравнения.

#### *Член 2*

#### **Определение**

За целите на настоящия регламент „отправният период на тегловните стойности“ на даден ХИПЦ се дефинира като 12-месечния период на потребление или разходи, от които се извежда оценената стойност на тегловните стойности за целите на получаването на стойността на последния индекс ХИПЦ. Терминът „подиндекси“ се използва в смисъла, определен в Регламент (ЕО) № 2214/96 на Комисията<sup>3</sup>.

#### *Член 3*

#### **Минимални стандарти за тегловни стойности**

1. Ежемесечно държавите-членки изготвят ХИПЦ, като използват тегловни стойности, които отразяват схемите на разходите на потребителите в даден отправен период на тегловните стойности, който завършва не по-късно от седем години преди предходния месец декември.

---

<sup>3</sup> ОВ L 296, 21.11.1996 г., стр. 8.

2. Ежегодно държавите-членки извършват преглед на тегловните стойности, за да се осигури достатъчната им надеждност и съотносимост, за да бъде спазено изискването за съпоставимост, определено в член 4 от Регламент (ЕО) № 2494/95. Прегледът може да се ограничи до тегловни стойности на нивото на подиндекси и техните основни компоненти.

3. В този преглед държавите-членки проверяват дали в настоящото използване са настъпили важни промени през времето след края на отправния период на тегловните стойности относно развитията в цените на всеки основен индекс – компонент по отношение на ХИПЦ, или трайни развития в пазара за всяка основна група – компонент.

4. Когато са налице надеждни доказателства за това, че промените по параграф 3 говорят за промяна в тегловна стойност, която би повлияла на промяната в ХИПЦ с повече от 0,1-процентен пункт средно през една година в сравнение с предходната година, държавите-членки извършват съответните корекции в тегловните стойности на ХИПЦ. Държавите-членки не са длъжни да взимат предвид промени, протичащи в рамките на двугодишен период, завършващ през месец декември преди прегледа.

5. Всякакви корекции, извършени на основание параграф 4, се прилагат от държавите-членки, не по-късно от индекса за януари на годината, следваща годината на прегледа.

#### *Член 4*

### **Качествен контрол**

Държавите-членки се задължават да предоставят на Комисията (Евростат), по нейно искане, достатъчно информация за тегловните стойности, използвани за съставянето на ХИПЦ, включително отправния период на използваните тегловни стойности, резултата от годишния преглед и извършените корекции, за да се извърши оценка на спазването на настоящия регламент.

#### *Член 5*

### **Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 10 декември 1997 година.

*За Комисията*  
**Yves-Thibault DE SILGUY**  
*Член на Комисията*